

[Text]

Mr. Milliken: You do not have to give as much notice as you had to give before. My recollection is that a notice of an order has to be given something like six months before, is that correct?

Mr. Crosby: I cannot confirm that.

Mr. Milliken: There is a lengthy notice period anyway. I noticed them always published in Part I of *The Canada Gazette*.

Mr. Crosby: The regulatory process takes at least six months.

Mr. Milliken: Yes. So they publish. This gets all around that, and I presume that is the purpose of it.

Mr. Crosby: Yes, that is a fair statement.

Mr. Stupich, are you satisfied?

Mr. Stupich: No. Mr. Crosby, I am not. I will just read what COFI says:

COFI is concerned that an opportunity is being missed to provide in the legislation for several improvements to existing mechanisms respecting the design and implementation of user fees. In particular:

1. Ongoing consultation with users is not formalized.

And it is not; it is left to Cabinet to change rules from time to time if they want, that may provide for a consultation or may not, if they change their mind.

The part you read out, as I read it, leaves it up to Cabinet regulation as to how it is to be handled. So I think it is not included, Mr. Crosby. Now, I am not going to dig in my heels and say I will not co-operate unless we get everything. I would like that to have been accomplished, but I appreciate the time constraint and I guess seven years from now it will probably be amended again.

Mr. Crosby is the lawyer. He can see my problem, I think.

Mr. Crosby: I just wondered if something could be added to subsection 19.(3), because that applies to everything, does it not?

Mr. Milliken: Why do we not have...? You see, what worries me—

Mr. Crosby: And are subject to the regulatory...

Mr. Stupich: I do not care about that. I just cannot see Parliament debating, as I said, respecting fees. That is far better left to the bureaucrats.

Mr. Crosby: The advice I give, Mr. Stupich, is that the officials think the reference to regulations and orders and doing things and taking action by way of regulation and by order—

Mr. Stupich: What about Cabinet orders?

Mr. Crosby: —in itself triggers—

Mr. Stupich: Cabinet regulation.

Mr. Crosby: It cannot be made more clear. If I had my way I would add something saying that... I think there is a technical fear that by adding words you confuse the issue.

[Translation]

M. Milliken: Le préavis n'a plus à être aussi long qu'auparavant. Si ma mémoire est exacte, il fallait auparavant un préavis de près de six mois pour un arrêté, n'est-ce pas?

M. Crosby: Je ne peux vous le confirmer.

M. Milliken: La période de préavis est longue. Je le remarque chaque fois qu'ils sont publiés dans la partie I de la *Gazette du Canada*.

M. Crosby: La procédure de réglementation prend au moins six mois.

M. Milliken: Oui. Donc, l'avis est publié. Cela permet d'éviter tout cela, et je suppose que c'est l'objectif.

M. Crosby: Oui.

Monsieur Stupich, êtes-vous satisfait?

M. Stupich: Non, monsieur Crosby. Je vais simplement vous lire ce que dit le COFI (Conseil des industries forestières de la Colombie-Britannique):

Le COFI regrette qu'on n'en ait pas profité pour prévoir dans la loi plusieurs améliorations de mécanismes existants concernant la conception et l'application de la tarification des services. En particulier:

1. La consultation permanente des usagers n'est pas officialisée.

Et elle ne l'est pas; le Cabinet a le loisir de modifier les règles s'il le veut en consultant ou en ne consultant pas, selon son bon plaisir.

La partie que vous avez lue, tout comme moi, laisse les décisions de réglementation au Cabinet. Je ne pense donc pas que cela soit inclus, monsieur Crosby. Je n'ai pas l'intention de refuser toute coopération à moins d'obtenir gain de cause en tout. J'aimerais que cela soit ainsi, mais je comprends les contraintes de temps, et je suppose que d'ici sept ans, il y aura probablement de nouvelles modifications.

M. Crosby est le juriste. Je crois qu'il voit mon problème.

M. Crosby: Je me demandais justement si quelque chose pourrait être ajouté au paragraphe 19.(3), parce qu'il s'applique à tout, n'est-ce pas?

M. Milliken: Pourquoi n'avons-nous pas...? Voyez-vous, ce qui m'inquiète...

M. Crosby: Et sont assujettis aux dispositions...

M. Stupich: Peu m'importe. Je n'arrive pas à voir le Parlement débattre, comme je l'ai dit, de prix. Il est de loin préférable de laisser cela aux bureaucrates.

M. Crosby: Monsieur Stupich, les fonctionnaires pensent que la référence aux règlements et aux arrêtés...

M. Stupich: Et les arrêtés du Cabinet?

M. Crosby: ...en soi déclenche...

M. Stupich: Les règlements du Cabinet.

M. Crosby: Ce ne peut être plus clair. Si j'en avais le loisir, j'ajouterais quelque chose disant que... Je crois que d'aucuns craignent que ces ajouts ne rendent les choses encore plus confuses.